



¿Están las escuelas públicas preparadas para una educación multicultural?

FRANCISCO
QUILODRÁN¹

“Un grupo de refugiados afganos va camino a Chile y se necesita urgente movilizar a la sociedad civil y voluntarios para ayudar a su llegada”. Con estas palabras Sebastián Villarroel, ex subsecretario de Desarrollo Social, comenzó a dar vida a esta cruzada dirigida a preparar el camino para que un

grupo de ochenta afganos pudiera comenzar una nueva vida en Chile. Los primeros días fueron caóticos: costumbres nuevas, palabras que no lograban entender, recepciones a las que no estaban acostumbrados, gente hablando en otro idioma entre ellos, sin muchas veces explicarles lo que estaba sucediendo. Se sentían desorientados, por ejemplo, no entendían las advertencias cuando fumaban en lugares prohibidos para hacerlo.

En este contexto, el idioma español se transforma en la herramienta que tienen los estudiantes no nativos (HNN), no solo para comunicarse con los chilenos en la calle, sino también para narrar sus experiencias, historias de vida y compartir su identidad y cultura. No obstante, ¿están las escuelas

¹ Profesor de Español como lengua extranjera. Jefe del programa de español UC. Estudiante de doctorado en Educación en la PUC.

¿ESTÁN LAS ESCUELAS PÚBLICAS PREPARADAS PARA UNA EDUCACIÓN MULTICULTURAL?

públicas preparadas para recibir estudiantes inmigrantes hablantes no nativos de español?

Cada día Chile recibe a más inmigrantes provenientes de diferentes lugares del planeta (CENEM, 2020), ya sea por temas económicos, políticos o incluso guerras. No obstante, la inmigración en Chile no es nueva, comenzó hace unos dos siglos, cuando los alemanes e italianos llegaron al sur. Estos grupos fundaron pueblos en donde se mantuvo su identidad e idioma, y muchas veces su cultura era apreciada por los chilenos. Hace algunos años, la migración haitiana marcó un hito en nuestro país, pues demostró que lamentablemente nuestro sistema educativo no estaba preparado para recibir migrantes que no tuvieran el español como su lengua materna (Agencia de Calidad de la Educación, 2019). Desde el auge de la migración haitiana han pasado ya varios años, sin embargo, el avance en políticas públicas relacionadas a la enseñanza de español como lengua extranjera en escuelas ha sido casi nulo (Pastén y Zambrano, 2018). Nadie podría haber esperado en aquel momento que las escuelas públicas tuvieran todas las herramientas y contaran con todos los profesionales capacitados para recibir migrantes HNN de español, pero ya ha pasado un tiempo y es necesario que aprendamos de la experiencia, de los aciertos y errores, y que nuestro sistema educativo cuente con políticas lingüísticas

que ayuden a la real integración de estos alumnos.

Hoy en día, tal como dice Gloria Toledo (2022), investigadora de español como lengua extranjera (ELE), “es fundamental que el Ministerio de Educación respete los derechos de los estudiantes migrantes de recibir una educación que les permita ser



parte de nuestra cultura y considere la enseñanza de español a HNN con el objetivo de que tengan mejor inmersión sociocultural en la escuela”. Por lo tanto, deben existir mecanismos de ayuda, clases de español como lengua extranjera con profesores con conocimiento de ELE, al igual como existen profesores de inglés. Es necesario que los estudiantes no pierdan un año de educación por no manejar el idioma, y tengan que esperar a aprenderlo “solos”. Es primordial que la escuela cumpla el rol de acoger y dar ayuda a los escolares a través de las clases y una educación multicultural para todos los estudiantes. Una clase multicultural no solo es aquella que recuerda las

¿ESTÁN LAS ESCUELAS PÚBLICAS PREPARADAS PARA UNA EDUCACIÓN MULTICULTURAL?

fechas, festividades y la historia de los países de los alumnos migrantes, o que tiene dibujadas las banderas de los países en sus muros, sino la que realmente acoge y enseña a los estudiantes el nuevo idioma, respetando su identidad e incentivando su cultura y lengua materna, pero entregándoles también las herramientas para ser competentes en español con el objetivo de que realmente tengan oportunidades de desenvolverse en este país.

El idioma español no solo sirve para que los inmigrantes puedan comunicarse con los chilenos en la escuela y en el trabajo, también es la herramienta que sirve para compartir su identidad y cultura, y evitar así la creación de guetos en las escuelas por razones de idiosincracia e idioma. No olvidemos que los países se constituyen de las mezclas culturales –por lo tanto, no nos podemos cerrar a recibir inmigrantes–, pero debemos ayudarlos de manera global y, lo más importante, con profesionales que sepan cómo enseñar español a extranjeros migrantes. Por lo tanto, se hace necesario que Chile cuente ya con políticas de enseñanza de español como idioma extranjero bien estructuradas en escuelas públicas, pues el idioma sirve para negociar nuestra identidad y es una forma de posicionarnos en una nueva cultura, y la escuela es el lugar donde conviven las diferentes culturas y se aprende el respeto, la tolerancia y la solidaridad. Por lo tanto, es necesario que en la escuela se brinde una real educación multicultural.

Bibliografía

Agencia de Calidad de la Educación (2019). Estudio de inclusión de estudiantes migrantes en el sistema escolar.

<http://archivos.agenciaeducacion.cl/CDC-InclusionmigrantesFINALWEB.pdf>

Centro Nacional de Estudios Migratorios. (2020). Venezolanos en Chile. Universidad de Talca.

http://www.cenem.otalca.cl/docs/publicaciones/Informe_venezolanos_en_Chile.pdf

Gutiérrez, M. J. (2021, 9 octubre). La travesía de 18 afganos que llegaron a Chile a través de una ONG vinculada a Harvard. Diario Financiero. Recuperado 11 de abril de 2022, de <https://dfmas.df.cl/df-mas/por-dentro/la-travesia-de-18-afganos-que-llegaron-a-chile-a-traves-de-una-ong>

Pastén, L. M. E., & Zambrano, V. V. (2018). Migración y educación en Chile: ¿es suficiente la respuesta educativa en el actual contexto de diversidad cultural? *Opción: Revista de Ciencias Humanas y Sociales*, (87), 352-373.

Toledo, Gloria [Preparación Ética]. (2022, abril, 17) *Domingos de Columnas en P.E – Integración* [Video]. YouTube.

<https://www.youtube.com/watch?v=5u2dElhjwQk>